

SONY

3-753-106-21 (1)

MicrocassetteTM-corder

M-665V

Operating Instructions
Mode d'emploi

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

Owner's Record

The model number is located at the bottom and the serial number is located in the battery compartment. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. M-665V Serial No. _____

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

Features

- Compact size and easy operation
- VOR (Voice Operated Recording) system economizes on tapes, batteries and playback time.
- You can start recording directly from the playback mode. This function is convenient to correct a previously recorded portion.
- Automatic shut-off mechanism.
- Rechargeable batteries, an AC power adaptor and a battery charge adaptor are supplied for extended hours of operation and saving battery consumption, contributing to ecological protection.

What is VOR (Voice Operated Recording) system?

With this system, recording starts only when the sound is picked up and stops automatically when the sound is no longer detected.

Precautions

On power sources

- Do not open the casing. Refer servicing to qualified personnel only.
- Operate the unit only on 3 V DC, with two size AA (R6) batteries or the supplied rechargeable batteries (NC-AA).
- For AC operation, use the supplied AC power adaptor. Do not use any other type.
- For car battery operation, use the car battery cord recommended for this unit.
- When the internal batteries are not to be used, remove them to avoid damage caused by battery leakage and corrosion.

On location

- Do not leave the unit in a location near heat sources such as radiators or airducts, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, moisture, rain, mechanical vibration or shock.
- Since a strong magnet is used for the speaker, **keep personal credit cards using magnetic coding or spring-wound watches away from the unit** to prevent possible damage from the magnet.

On operation

- Use only the **MICROCASSETTE™** with this unit.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, remove the batteries or disconnect the AC power adaptor, and have the unit checked by qualified personnel before operating it any further.
- If the unit has not been used for a long time, set it in the playback mode and warm it up for a few minutes before inserting a cassette.
- Two tape speeds can be selected for recording with the TAPE SPEED selector: 2.4 cm or 1.2 cm.

Match the playback speed to the recording speed.

Select the 2.4 cm tape speed for recording, if you play back the recorded tape with another unit. Otherwise, the sound quality may be changed.

If you have any question or problem concerning your unit that is not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Parts Identification

See illustration [A].

- | | |
|---|---|
| 1 MIC (microphone) (PLUG IN POWER) jack | 10 VOL (volume) control |
| 2 EAR (earphone) jack | 11 Built-in microphone |
| 3 Cassette holder | 12 PAUSE switch |
| 4 TAPE COUNTER and counter reset button | 13 ● (record) button |
| 5 TAPE SPEED selector (left side) | 14 CUE ◀◀ (fast forward)/REVIEW ▶▶ (rewind) control |
| 6 DC IN 3 V (external power input) jack (left side) | 15 ▼ (playback) button |
| 7 Speaker | 16 ■ / ▲ (stop/eject) button |
| 8 Battery compartment (rear) | 17 VOR (voice operated recording) switch |
| 9 BATT (battery) indicator | 18 Handstrap catch |
| | 19 Handstrap (supplied) |

Power Sources

Operating with Batteries

See illustration [B].

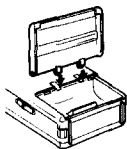
When to replace the batteries

When the batteries become weak, the BATT indicator will glow faintly and sound will become distorted or unstable. In this case, replace both batteries with new ones.

For battery life, see 'Specifications'.

Note on the battery compartment

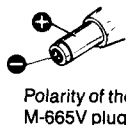
If the battery compartment lid is detached by an accidental drop, excessive force etc., attach it as illustrated.



House Current Operation

See illustration [C].

Note: Use only the supplied AC power adaptor or car battery cord manufactured by Sony. Polarity of the plugs of other manufacturers may be different.



Polarity of the M-665V plug

Operating with Rechargeable Batteries

See illustrations [D].

Charge rechargeable batteries with the supplied charge adaptor and the AC power adaptor.

Be sure to charge the batteries for approximately 8 hours before using the batteries. The unit can be used for recording for approximately 5 hours with fully charged batteries.

Notes

- Use the supplied two rechargeable batteries only with the supplied charge adaptor.
- If there is distortion of sound or excessive noise, or if the unit is operated improperly, stop the unit and recharge the two batteries together.
- The power indicator remains lit as long as power is supplied from the wall outlet.
- The battery will discharge even when not in use. Be sure to charge them before use.
- Recharge the two batteries together. Otherwise, the charging cannot be done.
- Be sure to remove the batteries from the battery charge adaptor to avoid overcharging (more than 20 hours) when charging has been completed.
- Charging and operation should be attempted in temperature ranges 5°C to 40°C (40°F to 104°F). The rechargeable batteries can be charged about 500 times.
- The charger becomes warm during charging. This is not a problem.
- Do not use or leave the charger in a location near heat sources or in a place subject to direct sunlight or excessive moisture.
- Unplug the AC power adaptor from the wall outlet when it is not to be used for a long time.

Specifications

Tape	MICROCASSETTE™ (normal position type)
Recording system	2-track 1-channel monaural
Speaker	Approx. 4 cm (1 ⁵ / ₈ inches) dia.
Tape speed	2.4 cm/s (1 ⁵ / ₁₆ ips), 1.2 cm/s (1 ⁵ / ₃₂ ips)
Frequency response	250 – 4,000 Hz (at 2.4 cm position)
Input	Microphone jack (minijack) (PLUG IN POWER) sensitivity 0.4 mV for 3 kilohms or lower impedance microphone
Output	Earphone jack (minijack) for 8 – 300 ohm earphone
Power output	150 mW (at 10% harmonic distortion)
Battery life	(recording hours)

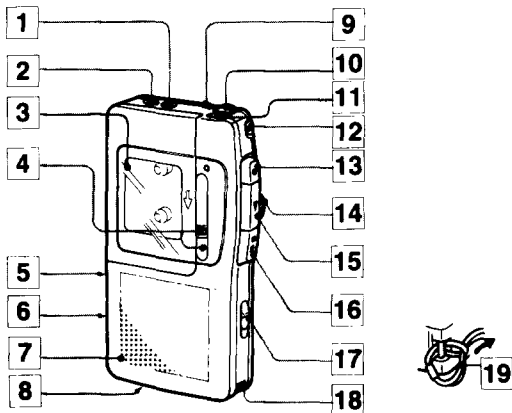
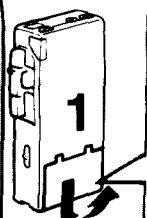
Sony battery SUM-3 (NS)	Approx. 6
Sony alkaline battery AM3 (N)	Approx. 18

Power requirements	3 V DC, two size AA (R6) batteries DC IN 3 V jack accepts: • Supplied AC power adaptor for use on 120 V AC, 60 Hz • Sony DCC-70 car battery cord (not supplied) for use with 12 V car battery
Dimensions	Approx. 67.5 × 124 × 27 mm (w/h/d) (2 ³ / ₄ × 5 × 1 ¹ / ₈ inches) incl. projecting parts and controls
Weight	Approx. 180 g (6.4 oz.) incl. batteries
Accessories supplied	AC power adaptor (1) Handstrap (1) Rechargeable batteries NC-AA (2) Battery charge adaptor (1)

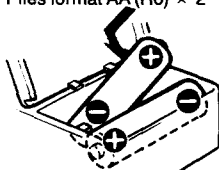
Design and specifications subject to change without notice.

Optional accessories

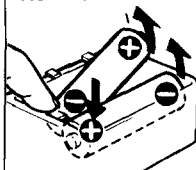
Microcassette MC-30, MC-60 or 3MC-60 Earphone ME-81, ME-L82
Connecting cord RK-G64 (miniplug to miniplug with attenuator)
Electret condenser microphone ECM-011, ECM-D5 etc.
AC power adaptor AC-D2M Car battery cord DCC-70
Head cleaning pen CLH-5 Cleaning kit KK-4

A**B**

2 Size AA (R6) × 2
Piles format AA (R6) × 2



To remove
Retrait

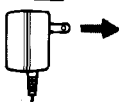
**C**

1 to DC IN 3 V
à DC IN 3 V

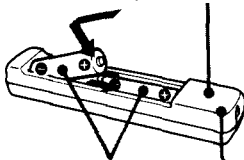
AC power adaptor (supplied)
Adaptateur d'alimentation secteur (fourni)



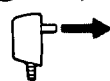
2 to a wall outlet
à une prise secteur

**D**

1 Charge adaptor (supplied)
Adaptateur de recharge (fourni)

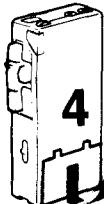
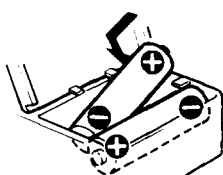


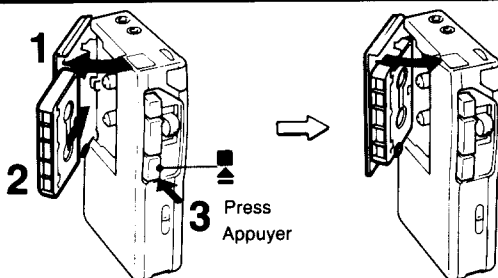
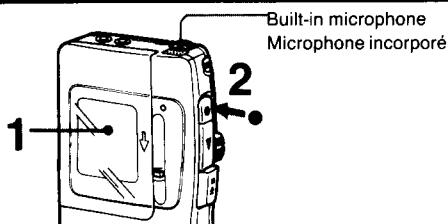
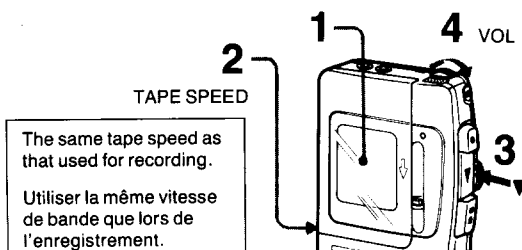
3 to a wall outlet
à une prise secteur



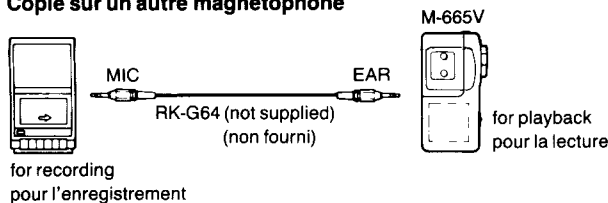
Rechargeable batteries NC-AA (supplied)
Batterie rechargeable NC-AA (fourni)

2 Power indicator
Témoin de secteur

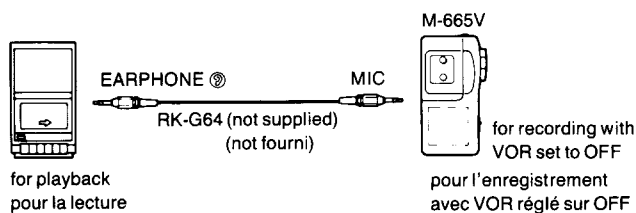
**5**

E**F****G****H**

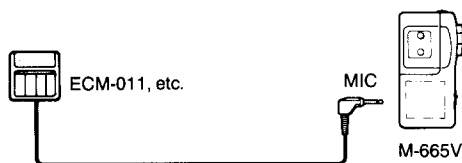
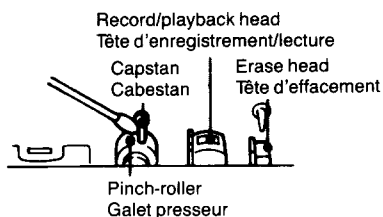
Dubbing onto another tape recorder Copie sur un autre magnétophone



Recording from another tape recorder Enregistrement à partir d'un autre magnétophone



Recording with an external microphone Enregistrement avec un microphone externe

**I**

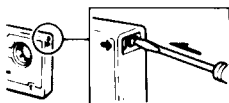
Cassette Insertion

See illustration **E**.

Notes on Microcassette

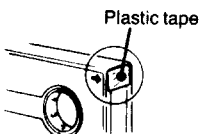
To protect cassettes from accidental erasure

Break out and remove the tab.



To reuse a cassette

Cover the slot with plastic tape.



This unit uses only standard Microcassettes. Non standard cassettes cannot be used because their "L" dimension (see illustration) is different.

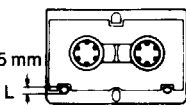
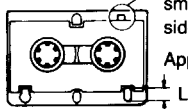
Standard

Only standard

Non standard

Microcassettes have a small indentation on side A.

Approx. 5 mm Approx. 2.5 mm



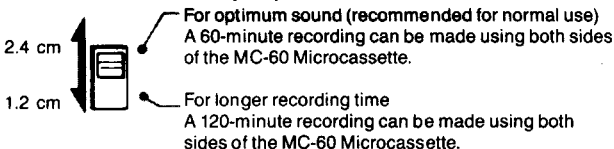
Recording with the Built-in Microphone

See illustration **F**.

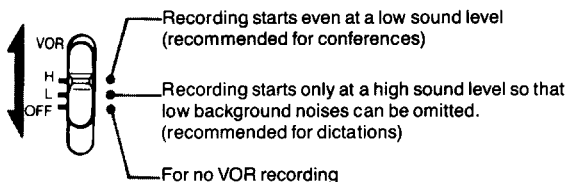
1 Insert a cassette.

2 Depress ●.

To select the desired tape speed



Recording only when sound is picked up (VOR system)



Quick review function

Simply push up the CUE ◀◀/REVIEW ▶▶ control towards REVIEW ▶▶ while recording.


When the control is released, playback begins for review of the recorded material.




To listen to the recorded sound




You can listen to the sound being recorded through the earphone (not supplied). (You cannot adjust the monitor volume.)

Playback

See illustration .

- 1 Insert a cassette.
- 2 Select the same tape speed as that used for recording with the TAPE SPEED selector.
- 3 Depress .
- 4 Adjust the volume.




To rapidly advance the tape, slide the CUE /REVIEW  control to CUE .

To rewind the tape, slide the CUE /REVIEW  control to REVIEW .


When the earphone is plugged in

The speaker is automatically disconnected.

To skip over or repeat a certain portion during playback

Keep the CUE /REVIEW  control pushed up or down with the  button depressed. When the control is released, playback begins.

To start recording directly from playback mode





During playback, simply depress the  button and the recorder will immediately change to the recording mode.

To stop the tape, press the  /  button.

To stop the tape momentarily in the playback or recording mode, slide the PAUSE switch to the direction of the arrow.

At the end of the tape

In the playback or recording mode, tape stops at the end of the tape and the locked button will be released automatically (automatic shut-off mechanism).

After advancing or rewinding the tape until its end, be sure to press the  /  button to release the CUE /REVIEW  control.

Recording/Playback with Connected Equipment

See illustrations .

- The built-in microphone is automatically deactivated.
- When connecting an electret condenser microphone with "Plug-in power" system, the power is supplied from the MIC (PLUG IN POWER) jack of the unit, and you do not have to insert a battery in the microphone.

Maintenance

Cleaning the head

See illustration .








Clean the tape heads after every 10 hours of use to enjoy optimum sound. Moisten a cotton swab or a soft cloth with alcohol and wipe the parts shown in the illustration.

Cleaning the casing

Clean the casing with a soft cloth slightly moistened with water or a mild detergent solution. Do not use alcohol, benzine or thinner as they may mar the finish.

Troubleshooting Guide

Should any problem persist after you have made these checks, consult your nearest Sony service facility.

Symptom	Cause (and remedy)
Cassette cannot be inserted.	<ul style="list-style-type: none">• Cassette is being inserted improperly. See illustration .• The  button is depressed.
The  button cannot be depressed.	<ul style="list-style-type: none">• No cassette in the cassette holder.• The cassette inserted has had the tabs removed. See "Cassette insertion".• The tape is completely wound towards the arrow direction on the cassette holder.
The  or  button cannot be locked.	<ul style="list-style-type: none">• The tape is completely wound towards the arrow direction on the cassette holder.
The  or  button is locked, but playback/recording does not start.	<ul style="list-style-type: none">• Slide the PAUSE switch in the opposite direction of the arrow.• Incorrect polarity of batteries• Weak batteries
No sound from the speaker	<ul style="list-style-type: none">• An earphone is plugged in.• The VOL control is turned down completely.
Weak or distorted sound	Weak batteries
Sound drop-outs, loss of high frequencies, or excessive noise	Dirty heads. See "Maintenance".
Tape speed is excessively fast or slow while playing back.	Improper setting of the TAPE SPEED selector
Recording cannot be made or is unsatisfactory.	<ul style="list-style-type: none">• Weak batteries• Dirty record/playback head. See "Maintenance".• Improper setting of the VOR switch. Set it to "H" or "OFF".
Unsatisfactory erasing	Dirty erase head. See "Maintenance".

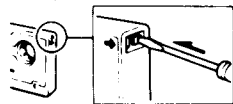
Insertion d'une cassette

Voir illustration E.

Remarques sur la microcassette

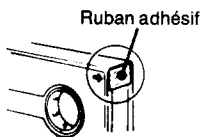
Pour protéger la cassette contre un effacement accidentel

Briser et enlever la languette.



Pour réutiliser la cassette

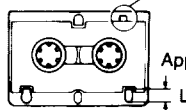
Recouvrir la fente d'un morceau de ruban adhésif.



Cet appareil utilise uniquement des microcassettes standard. Les cassettes non standard ne peuvent être utilisées du fait de leur dimension "L" différente (voir illustration ci-dessous).

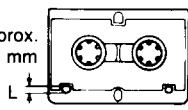
Standard

Seule la microcassette standard possède un petit segment ici, sur la face A.
Approx. 5 mm



Non standard

Approx. 2,5 mm

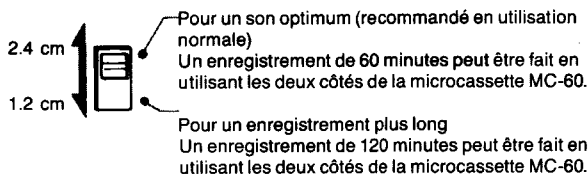


Enregistrement avec le microphone incorporé

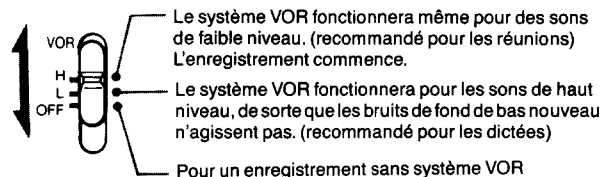
Voir illustration F.

- 1 Insérer une cassette.
- 2 Appuyer sur la touche ●.

Sélection de la vitesse de bande désirée



Enregistrement uniquement lorsqu'un son est capté (système VOR)



Fonction de révision rapide

Appuyer simplement sur le réglage CUE ◀◀/REVIEW ▶▶ vers REVIEW ▶▶ (révision) pendant l'enregistrement. Lorsque ce réglage est relâché, la lecture commence pour une révision des informations enregistrées.

Surveillance du son enregistré

Il est possible d'écouter le son en cours d'enregistrement avec un écouteur (non fourni) (le volume sonore ne peut être ajusté.)

Lecture

Voir illustration G.

- 1 Mettre une cassette en place.
- 2 Sélectionner la même vitesse de bande que celle utilisée pour l'enregistrement, avec le même sélecteur TAPE SPEED.
- 3 Appuyer sur la touche ▼.
- 4 Régler le volume sonore.

Pour avancer rapidement la bande, glisser le réglage CUE ◀◀/REVIEW ▶▶ sur CUE ◀◀.

Pour rebobiner la bande, glisser le réglage CUE ◀◀/REVIEW ▶▶ sur REVIEW ▶▶.

Lorsque l'écouteur est branché

Le haut-parleur est automatiquement déconnecté.

Pour passer ou répéter une certaine portion pendant le mode de lecture

Garder le réglage CUE ◀◀/REVIEW ▶▶ actionné pendant que la touche ▼ est actionnée. Lorsque ce réglage est relâché, la lecture commence.

Commencement de l'enregistrement à partir du mode de lecture

Pendant la lecture, appuyer simplement sur la touche ● et l'appareil passe immédiatement en mode d'enregistrement.

Pour arrêter la bande, appuyer sur la touche ■ / ▲.

Pour arrêter momentanément la bande en mode de lecture ou d'enregistrement, glisser la touche PAUSE dans le sens de la flèche.

À la fin de la bande

En mode d'enregistrement ou de lecture, la bande s'arrête à la fin et la touche verrouillée est automatiquement relâchée (mécanisme de coupure automatique).

Après avoir avancé ou rebobiné la bande jusqu'à sa fin, s'assurer d'appuyer sur la touche ■ / ▲ pour relâcher le réglage CUE ◀◀/REVIEW ▶▶.

Enregistrement/lecture avec un appareil connecté

Voir illustration H.

- Le microphone incorporé est automatiquement désactivé.
- Lors de la connexion d'un microphone à condensateur électret avec un système d'alimentation au branchement, l'alimentation est fournie par la prise MIC (PLUG IN POWER) de l'appareil et il n'est pas nécessaire d'installer de pile dans le microphone.

Entretien

Nettoyage de la tête

Voir illustration I.


Nettoyer la tête toutes les 10 heures d'utilisation pour obtenir un son de la meilleure qualité possible. Humecter un écouvillon de coton ou un chiffon doux d'alcool et essuyer les parties indiquées dans l'illustration.

Nettoyage du coffret

Nettoyer le coffret à l'aide d'un chiffon légèrement imbibé d'eau ou d'une solution savonneuse douce. N'utiliser ni alcool, ni benzine, ni diluant, car ces produits abîmeraient la finition.

Dépannage

Si le problème persiste après les vérifications suivantes, consulter le service après-vente Sony le plus proche.

Symptôme	Cause (et remède)
La cassette ne peut être insérée.	<ul style="list-style-type: none">• La cassette n'est pas correctement insérée. Voir l'illustration .• La touche ▼ est enclenchée.
La touche ● ne peut être actionnée.	<ul style="list-style-type: none">• Pas de cassette dans le compartiment.• La cassette insérée a ses segments enlevés. Voir "Insertion d'une cassette".• La bande est complètement bobinée dans la direction de la flèche se trouvant sur le support de cassette.
La touche ● ou ▼ ne peut être verrouillée.	<ul style="list-style-type: none">• La bande est complètement bobinée dans la direction de la flèche se trouvant sur le support de cassette.
La touche ● ou ▼ est verrouillée, mais la lecture/enregistrement ne commence pas.	<ul style="list-style-type: none">• Faire glisser la touche PAUSE dans la direction opposée de la flèche.• Polarité des piles incorrecte.• Piles faibles.
Pas de son en provenance du haut-parleur.	<ul style="list-style-type: none">• L'écouteur est enfiché.• Le réglage VOL est tourné complètement vers le bas.
Son faible ou distordu.	Piles faibles.
Perte de son, perte dans les hautes fréquences, ou bruit excessif.	Têtes sales. Voir "Entretien".
Vitesse de bande excessivement rapide ou lente pendant la lecture.	Réglage incorrect du sélecteur TAPE SPEED.
L'enregistrement ne peut être effectué ou est insatisfaisant.	<ul style="list-style-type: none">• Piles faibles.• Tête d'enregistrement/lecture sale. Voir "Entretien".• Réglage incorrect du sélecteur VOR. Le régler sur "H" ou sur "OFF".
Effacement insatisfaisant.	Tête d'effacement sale. Voir "Entretien".

Avant de faire fonctionner cet appareil, prière de lire attentivement ce mode d'emploi que l'on conservera pour toute référence ultérieure.

Caractéristiques

- Format compact et fonctionnement aisé.
- Système d'enregistrement fonctionnant au son de la voix (VOR) pour une économie de bandes, de piles et de temps de lecture.
- Il est possible de commencer l'enregistrement directement à partir du mode de lecture. Ceci est pratique pour corriger une portion précédemment enregistrée.
- Mécanisme de coupure automatique.
- Batteries rechargeables, adaptateur d'alimentation secteur et adaptateur de recharge de batterie sont fournis pour prolonger la durée de fonctionnement et économiser la consommation de piles, contribuant ainsi à la protection écologique.

Que signifie le système d'enregistrement à la voix (VOR)?
Avec ce système, l'enregistrement s'effectue uniquement lorsqu'un son est capté et s'arrête automatiquement lorsque le son cesse.

Précautions

Sources d'alimentation

- Garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.
- **Ne fonctionne que sur courant continu de 3 V** avec deux piles format AA (R6) ou avec les batteries rechargeables fournies (NC-AA).
Pour un fonctionnement sur secteur, utiliser l'adaptateur d'alimentation secteur fourni. Ne pas utiliser un autre type d'adaptateur.
- Pour un fonctionnement sur batterie de voiture, utiliser le cordon de batterie de voiture recommandé pour cet appareil.
- Lorsque les piles internes ne doivent pas être utilisées, les enlever pour éviter tout dommage causé par une fuite d'électrolyte et par la corrosion.

Emplacement

- Ne pas laisser l'appareil près de sources de chaleur telles que des radiateurs ou des bouches d'air chaud, ni dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil. Le protéger de la poussière et des vibrations mécaniques.
- Etant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, **garder les cartes de crédit utilisant un code magnétique ou les montres à ressort éloignées de l'appareil** pour prévenir un dommage possible du fait de l'aimant.

Fonctionnement

- Utiliser uniquement la **MICROCASSETTE™** avec cet appareil.
- Si un liquide ou un solide pénètre à l'intérieur du coffret, retirer les piles ou débrancher l'adaptateur d'alimentation secteur et, avant de remettre l'appareil en marche, le faire vérifier par un technicien compétent.
- Si l'appareil n'a pas servi pendant une longue période, le mettre en mode de lecture et le préchauffer pendant quelques minutes avant d'insérer la cassette.
- La vitesse de bande, 2,4 cm/sec. ou 1,2 cm/sec. peut être sélectionnée pour un enregistrement avec le sélecteur TAPE SPEED.

La vitesse de bande à la lecture doit être la même que celle pour l'enregistrement.
Sélectionner la vitesse de bande de 2,4 cm pour un enregistrement si on effectue ensuite la lecture avec un autre appareil. Dans le cas contraire, la qualité du son peut changer.

Pour toute question ou problème relatif à cet appareil et non couvert dans ce mode d'emploi, consulter le revendeur Sony le plus proche.

Nomenclature

Voir illustration [A].

- | | |
|--|---|
| 1 Prise de microphone (alimentation au branchement) (MIC) (PLUG IN POWER) | 10 Réglage d'intensité sonore (VOL) |
| 2 Prise d'écouteur (EAR) | 11 Microphone incorporé |
| 3 Support de cassette | 12 Touche d'arrêt momentané (PAUSE) |
| 4 Compteur de bande (TAPE COUNTER) et touche de réinitialisation | 13 Touche d'enregistrement ● |
| 5 Sélecteur de vitesse de bande (TAPE SPEED) (côté gauche) | 14 Réglage de recherche (avance rapide)/révision (rebobinage) (CUE ◀◀/REVIEW ▶▶) |
| 6 Prise d'entrée d'alimentation externe (DC IN 3 V) (côté gauche) | 15 Touche de lecture (▼) |
| 7 Haut-parleur | 16 Touche d'arrêt/éjection (■ / ▲) |
| 8 Compartiment à piles (arrière) | 17 Sélecteur d'enregistrement à la voix (VOR) |
| 9 Témoin des piles (BATT) | 18 Boucle pour dragonne |
| | 19 Dragonne (fournie) |

Source d'alimentation

Fonctionnement sur piles

Voir illustration [B].

Remplacement des piles

Lorsque les piles s'épuisent, le témoin BATT s'allume faiblement et le son devient distordu ou instable.

Dans ce cas, remplacer les deux piles usagées par des neuves. En ce qui concerne la durée de vie des piles, se reporter à la rubrique "Spécifications".

Remarque sur le compartiment à piles

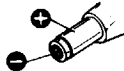
Si le couvercle du logement des piles se détache à cause d'une chute accidentelle, une pression excessive, ou autre, le remettre en place comme indiqué sur l'illustration.



Fonctionnement sur courant secteur

Voir illustration [C].

Remarque: N'utiliser que l'adaptateur d'alimentation secteur fourni ou le cordon de batterie de voiture fabriqué par Sony. La polarité fiches des autres fabricants risque d'être différente.



Polarité de la fiche du M-665V

Fonctionnement sur batteries rechargeables

Voir illustration [D].

Recharger les batteries rechargeables avec l'adaptateur de charge et l'adaptateur d'alimentation secteur fournis. Recharger les batteries pendant environ 8 heures avant utilisation. Cet appareil peut enregistrer pendant environ 5 heures si les batteries sont pleinement rechargées.

Remarques

- N'utiliser que l'adaptateur de charge fourni pour recharger les deux batteries.
- Si le son présente des distorsions ou des parasites excessifs ou si l'appareil fonctionne mal, l'arrêter et recharger les deux batteries simultanément.
- Le témoin de secteur reste allumé, tant que l'alimentation secteur est fournie.
- La batterie se décharge même si elle n'est utilisée. Ne pas oublier de la recharger avant usage.
- Recharger les deux batteries ensemble. Sinon, la recharge ne peut être effectuée.
- Débrancher les batteries de l'adaptateur de recharge pour éviter une surcharge (plus de 20 heures), lorsque la recharge est terminée.
- Charger les batteries et faire fonctionner l'appareil dans une zone de température allant de 5°C à 40°C (40°F à 104°F). Les batteries rechargeables peuvent être rechargées environ 500 fois.
- Le chargeur s'échauffe pendant la recharge. Ceci est normal.
- Ne pas laisser le chargeur près de sources de chaleur, exposé directement au rayons du soleil ou à l'humidité excessive.
- Débrancher l'adaptateur d'alimentation secteur de la prise murale, s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

Spécifications

Bande	MICROCASSETTE™ (type normal)
Système d'enregistrement	2 pistes, 1 canal monaural
Haut-parleur	Env. 4 cm (1 ⁵ / ₈ pouce) de diam.
Vitesse de bande	2,4 cm/sec. (1 ⁵ / ₁₆ pouce/sec.), 1,2 cm/sec. (1 ⁵ / ₃₂ pouce/sec.)
Réponse en fréquence	250 à 4000 Hz (à la position "2,4 cm")
Entrée	Prise pour microphone (mini-format) (alimentation au branchement), sensibilité 0,4 mV, pour microphone à impédance de 3 kohms ou en dessous
Sortie	Prise d'écouteur (mini-format) pour un écouteur de 8 à 300 ohms 150 mW (à distorsion harmonique 10%)
Durée de vie des piles	(heures d'enregistrement)

Pile Sony SUM-3 (NS)	Env. 6
Pile alcaline AM3 (N)	Env. 18

Alimentation	Courant continu de 3 V, deux piles format AA (R6) La prise DC IN 3 V accepte: <ul style="list-style-type: none"> • L'adaptateur d'alimentation secteur fourni pour un fonctionnement sur secteur de 120 V, 60 Hz • Le cordon de batterie de voiture Sony DCC-70 (non fourni) pour un fonctionnement sur batterie de voiture de 12 V.
Dimensions	Env. 67,5 × 124 × 27 mm (l/h/p) (2 ³ / ₄ × 5 × 1 ¹ / ₈ po.) saillies et commandes comprises
Poids	Env. 180 g (6,4 onces) piles comprises
Accessories fournis	Dragonne (1) Adaptateur d'alimentation secteur (1) Adaptateur de recharge de batterie (1) Batterie rechargeable NC-AA (2)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Accessories en option

Microcassette MC-30, MC-60 or 3MC-60 Ecouteur ME-81, ME-L82
 Cordon de raccordement RK-G64 (mini-fiche à mini-fiche avec atténuateur)
 Microphone à condensateur électret ECM-011, ECM-D5, etc.
 Adaptateur d'alimentation secteur AC-D2M
 Cordon de batterie de voiture DCC-70